

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Sales Arrangements No. 2
銷售安排第 2 號

Name of the development: 發展項目名稱:	UNI Residence	
Dates of the Sale: 出售日期:	<u>Batch A 第 A 批次</u> From 7 June 2025 onwards 由 2025 年 6 月 7 日起	<u>Batch B 第 B 批次</u> Everyday (excluding Saturday, Sunday and Public Holidays) from 9 June 2025 until 30 June 2025 (both days inclusive) (each a “Date of Tender”) 由 2025 年 6 月 9 日起至 2025 年 6 月 30 日 (包括首尾兩天)的每天(星期六、星期日及公眾假期除外)（每一日為「招標日期」）
Time of the Sale: 出售時間:	<u>Batch A 第 A 批次</u> <u>On 7 June 2025</u> <u>(“The First Date of the Sale”):</u> From 10:45 a.m. to 7:00 p.m. <u>From 8 June 2025 and thereafter</u> From 12:00 noon to 7:00 p.m. <u>於 2025 年 6 月 7 日</u> <u>(「出售日期首日」):</u> 上午 10 時 45 分至下午 7 時正 <u>於 2025 年 6 月 8 日及其後</u> 由中午 12 時正 至下午 7 時 正	<u>Batch B 第 B 批次</u> <u>Commencement date and time of tender:</u> 11:00 a.m. on each Date of Tender <u>Closing date and time of tender:</u> 12:00 noon on each Date of Tender <u>招標開始日期及時間：</u> 每一招標日期的上午 11 時正 <u>招標截止日期及時間：</u> 每一招標日期的中午 12 時正
Place where the sale will take place: 出售地點:	<u>Batch A 第 A 批次</u> 18/F, AXA Tower, Landmark East, 100 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong (“Sales Office”) 香港九龍觀塘巧明街 100 號 Landmark East 安盛金融大樓 18 樓 (「售樓處」) <u>Batch B 第 B 批次</u> 27/F, AIA Kowloon Tower, Landmark East, 100 How Ming Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong (“Tender Office”) 香港九龍觀塘巧明街 100 號 Landmark East 友邦九龍大樓 27 樓 (「招標處」)	
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	60 55 (Batch A, 第 A 批次) 5 (Batch B, 第 B 批次)	
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述:		
<u>Batch A 第 A 批次</u> 5A, 6A, 12A, 15A, 16A, 17A, 18A, 6B, 11B, 12B, 15B, 16B, 18B, 19B, 6C, 8C, 9C, 11C, 6D, 19D, 20D, 21D, 22D, 23D, 6E, 18E, 19E, 20E, 21E, 22E, 3F, 5F, 6F, 7F, 8F, 9F, 22F, 23F, 3G, 5G, 6G, 16G, 17G, 18G, 19G, 20G, 21G, 3H, 5H, 6H, 6J, 15J, 16J, 17J, 18J		<u>Batch B 第 B 批次</u> 2D, 2G, 2H, 2J, 32B
Note: For the description of the specified residential properties, the number refers to the floor of the residential property and the alphabet refers to the flat of the residential property. 備註：在指明住宅物業的描述當中，數字代表住宅物業的樓層，英文字母代表住宅物業的單位。		

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：
<u>Batch A</u> 第 A 批次
Sales to be made on a first-come-first-served basis, subject to the provisions set out in “Other Matters”. Persons interested in purchasing must personally attend the Sales Office. The Vendor does not accept any person queuing up before the Time of the Sale on the date concerned. 以先到先得形式發售，惟受「其他事項」所述的規定限制。有意認購的人士必須親臨售樓處揀選其意欲購買的指明住宅物業。賣方不接受任何人士在相關日期的出售時間前在場輪候。
<u>Batch B</u> 第 B 批次
Sale by Tender 以招標方式出售
See details and particulars in the tender notice. During 10:00 a.m. to 11:00 a.m. on Monday to Friday (excluding Public Holidays) from 9 June 2025 to 30 June 2025 (both days inclusive), the tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at the Tender Office. An interested person may submit a tender to purchase the specified residential property. 請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他招標文件可由 2025 年 6 月 9 日至 2025 年 6 月 30 日 (包括首尾兩天) 的星期一至五 (公眾假期除外) 上午 10 時正至上午 11 時正於招標處免費領取。有意認購指明住宅物業人士可投標認購。
The method to be used, where two (2) or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase: 在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序： Please refer to the aforesaid method applicable to Batch A and Batch B respectively. 請參照上述第 A 批次及第 B 批次適用的方法。
<u>Other Matters</u> 其他事項
Batch A 第 A 批次 (a) In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential property(ies) to any person(s) interested in purchasing any particular specified residential property(ies) by any method (including but not limited to balloting). 如有任何爭議，賣方保留絕對權利以任何方式(包括但不限於抽籤)分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買人士。 (b) For the safety and the maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to, in the case where a Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued or where the Vendor considers that there being any event or circumstances affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office and/or the vicinity of any of foregoing, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline or place of sale or selection of specified residential properties or other procedure to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details will be released by such manner determined by the Vendor and interested persons will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person into the Sales Office. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.

為保障安全及維持售樓處秩序，賣方保留絕對權力當遇上天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告時或賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及/或任何上述地點之附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情況時，延後、延長或改動發售或揀選指明住宅物業或其他程序之日期、時間、期間、期限或地點至賣方認為合適的其他日期、時間、期間、期限或地點，詳情將會以賣方決定的方式公布，有意購買之人士將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士進入售樓處。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力。

Batch B
第 B 批次

- (a) For the safety and the maintenance of order at the Tender Office, the Vendor reserves its absolute right to, where the Vendor considers that there being any event or circumstances affecting or which may affect the safety, order or public health in the Tender Office and/or the vicinity of the foregoing, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline or place of tender to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details will be will be released by such manner determined by the Vendor and interested persons will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person into the Tender Office. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons;

為保障安全及維持招標處秩序，賣方保留絕對權力當賣方認為出現任何影響或可能影響招標處及/或上述地點之附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情況時，延後、延長或改動招標之日期、時間、期間、期限或地點至賣方認為合適的其他日期、時間、期間、期限或地點，詳情將會以賣方決定的方式公布，有意購買之人士將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士進入招標處。賣方此方面所作的決定為最終決定，對所有人士具有約束力；

- (b) The Vendor has absolute right to revise the tender notice, the tender documents and the annexes from time to time without informing tenderers individually. The Vendor advises tenderers to check and ensure before submission of tender that the latest version of the tender notice, tender documents and annexes has been used;

賣方有全權不時修改招標公告、招標文件及附件，而不會個別通知投標者。賣方建議投標者在投標前應先檢查及確保已使用最新版本之招標公告、招標文件及附件；

- (c) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender;

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約；

- (d) Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to read the latest register of transactions of the Development so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a Date of Tender. Although a specified residential property may be available for tender on a Date of Tender, it may become unavailable during that Date of Tender because the Vendor may accept a tender within the acceptance period after the close of that previous tender exercise; and

有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視發展項目的成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一招標日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出招標期仍然可供出售，因賣方可能會在先前的招標程序完結後的承約期間內接納指明住宅物業的投標書，該指明住宅物業可能於該招標日期內的期間變為不再可供出售；及

- (e) Notwithstanding anything herein provided, if a black rainstorm warning signal or a typhoon no. 8 or above or Black Rainstorm Signal is hoisted between the commencement date and time of tender and the closing date and time of tender on a particular date, no submission of tender shall be made on that particular date and any tender submitted on that particular date will be disregarded.

即使本銷售安排資料另有規定，如於任何一日的招標開始日期及時間至招標截止日期及時間期間發出八號或以上颱風信號或黑色暴雨警告，當日將不設遞交投標書及任何於當日遞交之標書均不作受理。

In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排中英文版本有異，以英文版本為準。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at the following place:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取：

Sales Office

售樓處

Tender Office (on all Date(s) of Tender)

招標處（於所有招標日期）

Date of issue 發出日期：03-06-2025